

Úřední překlad z polského jazyka

[Poznámky překladatele se nachází v závorkách a jsou psány kurzívou.]

[logotyp „ITB, kvalita ve stavebnictví“]

Ústav stavební techniky

Notifikovaná osoba č. 1488 | Člen EOTA | Certifikáty akreditace PCA č. AB 023

ZÁVOD POŽÁRNÍCH ZKOUŠEK | 02-656 Warszawa | ul. Ksawerów 21 | tel. 22 853 34 27 | fax 22 847 23 11 | fire@itb.pl
| www.itb.pl

**KLASIFIKAČNÍ ZPRÁVA
PŘI PŮSOBENÍ VNĚJŠÍHO OHNĚ
pro střechu s tepelnou izolací z polystyrenových desek s lepenkovou krytinou
firmy IZOHAN Sp. z o.o. [s.r.o.]
2832.5/15/Z00NP**

pro

MAJITELE KLASIFIKAČNÍ ZPRÁVY

**IZOHAN Sp. z o.o. [s.r.o.]
ul. Łużycka 2
81-963 Gdynia**

Č. smlouvy: 2832/15/Z00NP

1 Úvod

Tato klasifikační zpráva uvádí klasifikaci střechy s lepenkovou krytinou firmy IZOHAN Sp. z o.o. v souladu s postupem uvedeným v PN-EN 13501-5+A1:2010P.

2 Popis střechy

Zastřešení s krytinou z natavitelných vrchních asfaltových pásů Nexler PJ52H

- podklad, desky o šířce 250 mm a tloušťce 16 mm z dřevotřískových desek s hustotou 680 kg/m³, s rovnými hranami těsně spojenými tak, že mezery nepřekračují 5,0 mm,
- parotěsná izolace – PE fólie o tloušťce 0,2 mm,
- tepelná izolace – polystyrenové desky EPS 100 střecha-podlaha o tloušťce 100 mm,
- podkladové pásy Nexler PJ G40 Medium zatavené v tepelné izolaci s dodatečným mechanickým ukotvením
- natavitelné pásy vrchního krytí Nexler PJ 52 H.

3 Zprávy ze zkoušek a výsledky, které tvoří základ klasifikace

3.1 Zprávy ze zkoušek

Název laboratoře	Název objednatele	Číslo zprávy o zkouškách	Zkušební metoda
Laboratoř ohňových zkoušek ITB	IZOHAN Sp. z o.o. ul. Łużycka 2 81-963 Gdynia	LP13-2832/15/Z00NP	PN-ENV 1187:2004 (zkouška 3)

00-611 Warszawa | ul. Filtrowa 1 | tel. 22 825 04 71 | fax 22 825 52 86 | Reditel tel. 22 825 28 85 | 22 825 13 03 | fax 22 825 77 30 |
KRS: 0000158785 | IČ: 000063650 | DIČ: 525 000 93 58 |

PKO S.A. O/ Warszawa | ul. Nowogrodzka 11 | 00-513 Warszawa | č. účtu 7712405918111000049134568 | www.itb.pl | instytut@itb.pl



3.2 Výsledky zkoušek

Podmínky zkoušky: spád: 5°, **podklad:** Desky o šířce 250 mm a tloušťce 16 mm z dřevotřískových desek s hustotou 680 kg/m³, s rovnými hranami těsně spojenými tak, že mezery nepřekračují 5,0 mm

Parametr	Kritéria			Výsledky zkoušek		Shoda		
	Třída B _{ROOF} (t3)	Třída C _{ROOF} (t3)	Třída D _{ROOF} (t3)	Pr.1	Pr.2	Třída B _{ROOF} (t3)	Třída C _{ROOF} (t3)	Třída D _{ROOF} (t3)
Čas zevního šíření ohně T _E	≥30 min	≥10 min		≥30 min	≥30 min	T	T	T
Čas k proniknutí T _P	≥30 min	≥10 min	>5 min	≥30 min	≥30 min	T	T	T

4 Klasifikace a rozsah použití

4.1 Odkazy

Klasifikace byla stanovena v souladu s PN-EN 13501-5+A1:2010P a týká se výrobků vyjmenovaných ve zprávě

4.2 Klasifikace

Střecha podle popisu bodu 2 byla klasifikována v rozsahu chování na působení zevního ohně následovně:

B_{ROOF} (t₃)

4.3 Rozsah použití

Tato klasifikace je platná pro následující podmínky:

1. Podklad:

Každého dřevěného a dřevu podobného podkladu o minimální tloušťce 12 mm s mezerami nepřekračujícími 5,0 mm, každého profilovaného a neperforovaného ocelového podkladu, každého nehořlavého celistvého betonového podkladu o tloušťce alespoň 10 mm,

2. Parotěsná izolace:

PE fólie nebo natavitelná nebo samolepicí lepenka firmy Izohan Sp. z o.o.

3. Tepelná izolace

Tepelná izolace z polystyrenových desek EPS 100 střecha-podlaha s třídou reakce na oheň alespoň E dle PN-EN 13501-1 o tloušťce minimálně 100 mm a pro střechu se spádem tvarovaným vrstvou tepelné izolace bez zohlednění tloušťky eventuálních klesajících střešních desek.

4. Podkladových lepenek firmy IZOHAN Sp. z o.o.: samolepicí pásy IZOLPLAN PYE G200 S3,0 SP, Nexler Stick, natavitelné pásy Nexler PJ 40, Nexler PJ G40 Medium a Nexler PREMIUM 40.

5. Pásů vrchního krytí firmy IZOHAN Sp. z o.o.: Nexler PJ 52H, Nexler PJ 53H, Nexler PREMIUM 53H, Nexler PREMIUM 52H, Nexler PREMIUM 40H, IZOLMAT PLAN PYE PV250 S5,2 SS.

6. Střech se spádem do 10°.

5 Omezení

5.1 Platnost

Klasifikace je platná do dne 12.04.2019, pod podmínkou dodržení složení a technologie výroby beze změn.



5.2 Výhrady

Klasifikaci může kopírovat pouze objednatel jako celek včetně příloh bez poznámek, zkratk a změn. Ověřené kopie může vydávat závod požárních zkoušek „Zakład Badań Ogniwych ITB“ výhradně na žádost objednatele.

5.3 Upozornění

Tento klasifikační dokument není schválením ani certifikátem.

Klasifikace	Jméno a příjmení	Podpis*	Datum
Připravil	Bartłomiej Papis	[nečitelný podpis]	12.04.2016

* - jménem organizace zpracovávající zprávu

[razítko „Vedoucí Závodu požárních zkoušek dr ing. Paweł Sulik“, nečitelný podpis]

Stvrzuji, že překlad do češtiny souhlasí s textem předloženého naskenovaného dokumentu v polštině.

Łukasz Mrzygłód, soudní tlumočnick českého jazyka, zapsán v seznamu soudních tlumočnicků Ministerstva spravedlnosti pod číslem TP/34/10.

Znaků včetně mezer: 4 357. Stránek (podle nařízení Dz.U.05.15.131): 4

Pořadové číslo překladatelského úkonu: 318/2016

V Gdyni, dne 10.06.2016



Úřední překlad z polského jazyka

[Poznámky překladatele se nachází v závorkách a jsou psány kurzívou.]

[logotyp „ITB, kvalita ve stavebnictví“]

Ústav stavební techniky

Notifikovaná osoba č. 1488 | Člen EOTA | Certifikáty akreditace PCA č. AB 023

ZÁVOD POŽÁRNÍCH ZKOUŠEK | 02-656 Warszawa | ul. Ksawerów 21 | tel. 22 853 34 27 | fax 22 847 23 11 | fire@itb.pl | www.itb.pl

**KLASIFIKAČNÍ ZPRÁVA
PŘI PŮSOBENÍ VNĚJŠÍHO OHNĚ
pro střechu s tepelnou izolací z polystyrenových desek
s lepenkovou krytinou
firmy IZOHAN Sp. z o.o. [s.r.o.]
2832.6/15/Z00NP**

pro

MAJITELE KLASIFIKAČNÍ ZPRÁVY

**IZOHAN Sp. z o.o. [s.r.o.]
ul. Łużycka 2
81-963 Gdynia**

Č. smlouvy: **2832/15/Z00NP**

1 Úvod

Tato klasifikační zpráva uvádí klasifikaci střechy s lepenkovou krytinou firmy IZOHAN Sp. z o.o. v souladu s postupem uvedeným v PN-EN 13501-5+A1:2010P.

2 Popis střechy

Zastřešení s krytinou z natavitelných vrchních asfaltových pásů Nexler PJ52H

- podklad, desky o šířce 250 mm a tloušťce 16 mm z dřevotřískových desek s hustotou 680 kg/m³, s rovnými hranami těsně spojenými tak, že mezery nepřekračují 5,0 mm,
- podkladové pásy Nexler PJ G40 Medium zatavené v základech a mechanicky ukotvené
- natavitelné pásy vrchního krytí Nexler PJ 52 H.

3 Zprávy ze zkoušek a výsledky, které tvoří základ klasifikace

3.1 Zprávy ze zkoušek

Název laboratoře	Název objednatele	Číslo zprávy o zkouškách	Zkušební metoda
Laboratoř ohňových zkoušek ITB	IZOHAN Sp. z o.o. ul. Łużycka 2 81-963 Gdynia	LP13-2832/15/Z00NP	PN-ENV 1187:2004 (zkouška 3)

00-611 Warszawa | ul. Filtrowa 1 | tel. 22 825 04 71 | fax 22 825 52 86 | Ředitel tel. 22 825 28 85 | 22 825 13 03 | fax 22 825 77 30 |

KRS: 0000158785 | IČ: 000063650 | DIČ: 525 000 93 58 |

PKO S.A. O/ Warszawa | ul. Nowogrodzka 11 | 00-513 Warszawa | č. účtu 77124059181111000049134568 | www.itb.pl | instytut@itb.pl



3.2 Výsledky zkoušek

Podmínky zkoušky: spád: 5°, **podklad:** Desky o šířce 250 mm a tloušťce 16 mm z dřevotřískových desek s hustotou 680 kg/m³, s rovnými hranami těsně spojenými tak, že mezery nepřekračují 5,0 mm

Parametr	Kritéria			Výsledky zkoušek		Shoda		
	Třída B _{ROOF} (t3)	Třída C _{ROOF} (t3)	Třída D _{ROOF} (t3)	Pr.1	Pr.2	Třída B _{ROOF} (t3)	Třída C _{ROOF} (t3)	Třída D _{ROOF} (t3)
Čas zevního šíření ohně T _E	≥30 min	≥10 min		≥30 min	≥30 min	T	T	T
Čas k proniknutí T _P	≥30 min	≥10 min	>5 min	≥30 min	≥30 min	T	T	T

4 Klasifikace a rozsah použití

4.1 Odkazy

Klasifikace byla stanovena v souladu s PN-EN 13501-5+A1:2010P a týká se výrobků vyjmenovaných ve zprávě.

4.2 Klasifikace

Střecha podle popisu bodu 2 byla klasifikována v rozsahu chování na působení zevního ohně následovně:

B_{ROOF} (t₃)

4.3 Rozsah použití

Tato klasifikace je platná pro následující podmínky:

1. Podklad:

Každého dřevěného a dřevu podobného podkladu o minimální tloušťce 12 mm s mezerami nepřekračujícími 5,0 mm, každého nehořlavého celistvého betonového podkladu o tloušťce alespoň 10 mm,

2. Podkladových lepenek firmy IZOHAN Sp. z o.o.: samolepicí pásy IZOLPLAN PYE G200 S3,0 SP, Nexler Stick, natavitelné pásy Nexler PJ 40, Nexler PJ G40 Medium a Nexler PREMIUM 40.

3. Pásů vrchního krytí firmy IZOHAN Sp. z o.o.: Nexler PJ 52H, Nexler PJ 53H, Nexler PREMIUM 53H, Nexler PREMIUM 52H, Nexler PREMIUM 40H, IZOLMAT PLAN PYE PV250 S5,2 SS.

4. Střech se spádem do 10°.

5 Omezení

5.1 Platnost

Klasifikace je platná do dne 12.04.2019, pod podmínkou dodržení složení a technologie výroby beze změn.

5.2 Výhrady

Klasifikaci může kopírovat pouze objednatel jako celek včetně příloh bez poznámek, zkratk a změn.

Ověřené kopie může vydávat závod požárních zkoušek „Zakład Badań Ogniwych ITB“ výhradně na žádost objednatele.

5.3 Upozornění

Tento klasifikační dokument není schválením ani certifikátem.

Klasifikace	Jméno a příjmení	Podpis*	Datum
Připravil	Bartłomiej Papis	[nečitelný podpis]	12.04.2016

* - jménem organizace zpracovávající zprávu



[razítko „Vedoucí Závodu požárních zkoušek dr ing. Paweł Sulik“, nečitelný podpis]

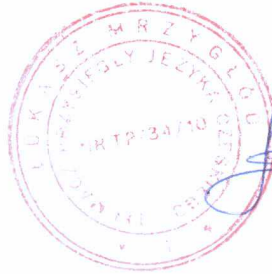
Stvrzuji, že překlad do češtiny souhlasí s textem předloženého naskenovaného dokumentu v polštině.

Łukasz Mrzygłód, soudní tlumočník českého jazyka, zapsán v seznamu soudních tlumočnicků Ministerstva spravedlnosti pod číslem TP/34/10.

Znaků včetně mezer: 3 711. Stránek (podle nařízení Dz.U.05.15.131): 4

Pořadové číslo překladatelského úkonu: 319/2016

V Gdyni, dne 10.06.2016



Łukasz Mrzygłód